

## REQUIRED TOOLS AND MATERIALS:



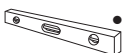
• **Two (2) Capable Adults**



• **Tape Measure**



• **Step Ladder - 8ft.  
(2.4 m)**



• **Carpenter's Level**

• **(2 each) Wrenches and/  
or Socket Wrenches  
and Sockets (Deep-  
Well Sockets are  
Recommended).**



1/2" 9/16" 3/4"

**AND/OR**

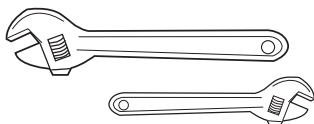


1/2" 9/16" 3/4"



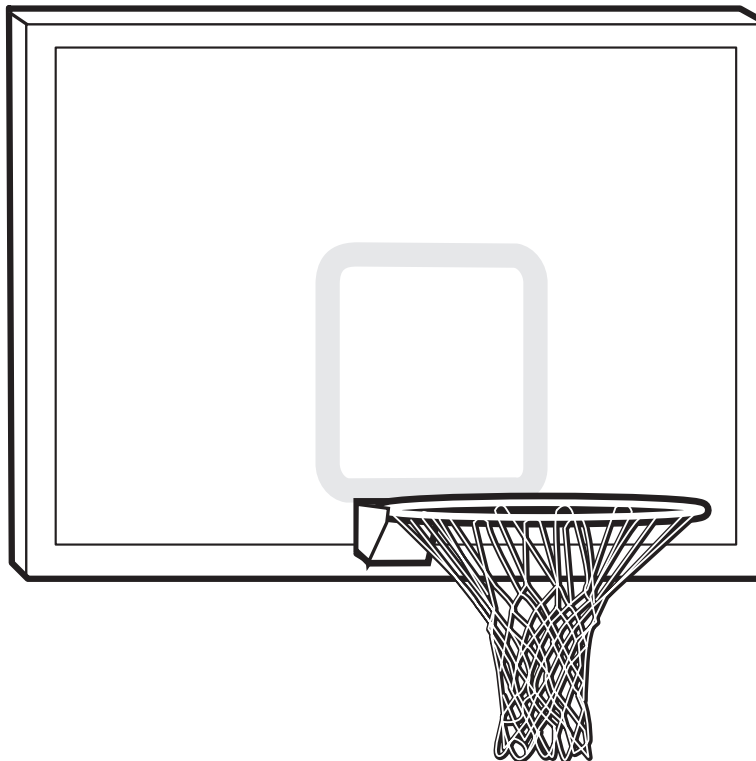
• **Extension is  
Recommended.**

## OPTIONAL TOOLS AND MATERIALS:



• **Large and Small  
Adjustable Wrenches**

# Backboard and Rim Owners Manual



**Adult Assembly Required.**

This manual, accompanied by sales receipt, should be saved and kept on hand as a convenient reference, as it contains important information about your model.



## WARNING!

READ AND UNDERSTAND  
OPERATOR'S MANUAL  
BEFORE USING THIS UNIT.

FAILURE TO FOLLOW  
OPERATING INSTRUCTIONS  
COULD RESULT IN INJURY  
OR DAMAGE TO PROPERTY.

**Write Model Number  
From Box Here:**

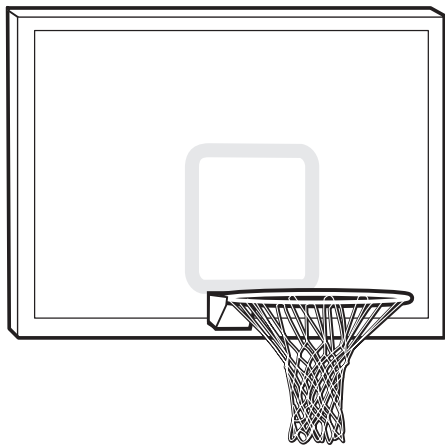
Toll-Free Customer Service Number for U.S: **1-800-558-5234**,

For Canada: **1-800-284-8339**,

For Europe: **00 800 555 85234** (Sweden: **009 555 85234**),

For Australia: **1 300 367 582**

Internet Address: **www.spalding.com www.spalding.com.au**



# Manuel de l'utilisateur du panneau et de l'arceau

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

## Rückwand und Korbrand Benutzerhandbuch

## Manual del propietario del respaldo y borde

*Assemblage exclusivement réservé à un adulte.*

*Zusammenbau nur durch Erwachsene*

*El montaje debe ser realizado por un adulto.*

Ce manuel, accompagné du justificatif d'achat, devra être conservé pour référence ultérieure, dans la mesure où il contient des informations importantes sur votre modèle.

Diese Anleitung sollte zusammen mit dem Kaufbeleg griffbereit aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen über Ihr Modell enthält.

Debe conservar este manual junto con el recibo de la compra y tenerlo disponible como conveniente referencia, ya que contiene información importante sobre su modelo.

### OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS: BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN: HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS:



- Deux (2) adultes capables
- Zwei (2) zur Ausführung dieser Arbeit fähige Erwachsene
- Dos (2) adultos capaces



- Echelle de 2,4 m
- Stufenstehtleiter, 2,4 m hoch
- Escalera de mano de (2.4 m) 8 pies

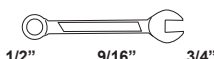


- Mètre de 4,5 m
- 5-m-Maßband
- Cinta de medir de 15' (4.5 m)



- Niveau à bulle
- Wasserwaage
- Nivel de carpintero

- Deux Clés
- Zwei Schraubenschlüssel
- Dos Llaves



ET/OU, UND/ODER, Y/O

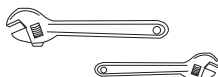


- Extension
- Verlängerung
- Extensión

- Facultatif: petites et grandes clés anglaises

- Optional: Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel

- Opcional: llaves de tuercas ajustables grandes y pequeñas



**AVERTISSEMENT!  
WARNING!  
¡ADVERTENCIA!**



LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE SYSTÈME SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE USAR ESTA UNIDAD.

SINO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Inscrivez ici le numéro de modèle qui apparaît sur la boîte:  
Die Modellnummer vom Verpackungskarton hier eintragen:  
Escriba aquí el número de modelo que viene en la caja:

Numéro vert du Service clientèle - États-Unis: 1-800-558-5234, Canada: 1-800-284-8339,  
Europe: 00 800 555 85234 (Suède : 009 555 85234), Australie: 1 300 367 582 Adresse Internet: [www.spalding.com](http://www.spalding.com) [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)

Gebührenfreie Telefonnummer für die USA: 1-800-558-5234, für Kanada: 1-800-284-8339, für Europa: 00 800 555 85234 (Schweden: 009 555 85234), für Australien: 1 300 367 582 Internet-Adresse: [www.spalding.com](http://www.spalding.com) [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)

Número telefónico sin costo del Departamento de Servicio al Cliente en EE.UU.: 1-800-558-5234,  
Para Canadá: 1-800-284-8339, Para Europa: 00 800 555 85234 (Suecia: 009 555 85234), Para Australia: 1 300 367 582  
Dirección en Internet: [www.spalding.com](http://www.spalding.com) [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)



# SAFETY INSTRUCTIONS



FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY, PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

*Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.*

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Proper and complete assembly, use and supervision is essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instructional material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document.

- Read and understand the warning label enclosed with hardware. It is the responsibility of the customer to mount this label. It should be affixed to the pole, wall, or door near playing area, at a height between 4-6 feet (1.22-1.83M) above ground level and in a location visible to all players.
- During assembly, if using a ladder use extreme caution. Two capable adults are recommended for this operation.
- If technical assistance is required, contact Customer Service.
- Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, net or rim.
- Minimum operational height should be 6'6" (2M) to the bottom of backboard.

*Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions.  
Use caution when using this system.*

For more information on assembly, placement, proper use and maintenance, visit The American Basketball Council website at <http://www.smarthoops.com>.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ



SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

*Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.*

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Il existe un haut risque de blessures graves si ce système n'est pas correctement installé, entretenu et utilisé. Vérifiez bien le carton et tout le matériel d'emballage pour y trouver toutes les pièces et/ou d'autres instructions. Avant de commencer le montage, lisez les instructions et identifiez les pièces à l'aide de la liste d'identification et de la liste des pièces de ce document.

- Lisez l'étiquette d'avertissement jointe à la visserie. Il incombe au client d'apposer cette étiquette sur le système. Elle doit être apposée sur le poteau, un mur ou une porte à proximité de la zone de jeu, à une hauteur comprise entre 1,2 et 1,8 m au-dessus du niveau du sol et à un endroit visible de tous les joueurs.
- Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent. Il est recommandé de s'y prendre à deux (2) adultes pour réaliser cette opération.
- Pour toute assistance technique, contactez le service clientèle.
- Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.
- La hauteur minimale d'utilisation est de 2 m jusqu'à la base du panneau.

*La plupart des blessures sont causées par une utilisation impropre et/ou le non-respect des instructions.  
Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.*

Pour des informations complémentaires sur le montage, la position, l'utilisation et l'entretien corrects, rendez-vous au site Web de l'American Basketball Council au <http://www.smarthoops.com>.



# SICHERHEITSHINWEISE



**EIN MISSACHTEN DIESER SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.**

*Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.*

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht ist für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen. Den ganzen Karton und alle darin befindlichen Verpackungsmaterialien auf Bauteile und/oder zusätzliche Anleitungen inspizieren. Vor Beginn des Zusammenbaus die Anleitung durchlesen und anhand des Schlüssels zur Identifizierung der Befestigungsteile und der Teileliste in diesem Dokument die einzelnen Bauteile zurechtlegen.

- Den mit den Befestigungsteilen mitgelieferten Waraufkleber gründlich lesen. Die Anbringung dieses Aufklebers ist Aufgabe des Kunden. Er sollte in einer Höhe zwischen 1,2 und 1,8 m (4 und 6 Fuß) über dem Boden und an einer allen Spielern gut sichtbaren Stelle an der Stange oder einer Wand oder Tür in der Nähe des Spielbereichs angebracht werden.
- Bei Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen. Diese Arbeit sollte von zwei dazu fähigen Erwachsenen ausgeführt werden.
- Technische Unterstützung kann vom Kundendienst angefordert werden.
- Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Die Mindestspielhöhe sollte 2 m (6,6 Fuß) bis zum unteren Rand der Korbwand betragen.

*Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht. Bei der Verwendung dieses Systems vorsichtig vorgehen.*

Weitere Informationen über Zusammenbau, Aufstellung, richtige Verwendung und Wartung sind von der Website des „American Basketball Council“ unter der Adresse <http://www.smarthoops.com> zu beziehen.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES Y ANULARÁ LA GARANTÍA.**

*El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para no correr riesgo durante la operación del sistema.*

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de que ocurran lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y usa adecuadamente. Revise toda la caja y el interior de todo el material de embalaje para encontrar todas las piezas y/o material instructivo adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas usando el identificador de herraje y la lista de piezas contenidos en este documento.

- Lea y entienda la etiqueta de advertencia que se incluye en el herraje. Es responsabilidad del cliente colocar esta etiqueta. Debe adherirse en el poste, la pared o la puerta cercana al área de juego, a una altura entre 4 y 6 pies (1.22-1.83 M) sobre el nivel del piso y en un lugar que sea visible para todos los jugadores.
- Durante el montaje, si utiliza una escalera de mano, tenga mucho cuidado. Se recomienda que dos (2) adultos capaces realicen esta operación.
- Si requiere asistencia técnica, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.
- Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, la red o el borde, se puede sufrir una lesión grave.
- La altura mínima de operación debe ser de 6 pies y 6 pulgadas (2 m) hasta la parte inferior del respaldo.

*La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones. Tenga cuidado cuando use este sistema.*

Si desea más información sobre el montaje, colocación, uso y mantenimiento adecuados, visite el sitio en la Web del American Basketball Council en <http://www.smarthoops.com>.

### **NOTICE TO ASSEMBLERS**

*Adult Assembly Required. Dispose of ALL packaging materials promptly. As with all products, periodically inspect for loose small parts.*

*Assembled unit MUST be filled with sand or water at ALL times.*

*ALL basketball systems, including those used for DISPLAYS, MUST be assembled and installed according to instructions. Failure to follow instructions could result in SERIOUS INJURY. It is NOT acceptable to devise a makeshift support system.*

### **AVIS À TOUS LES INSTALLATEURS**

*Assemblage exclusivement réservé à un adulte. Jetez TOUT le matériel d'emballage dans les plus brefs délais. Comme pour tous les produits, inspectez périodiquement le serrage des pièces de petite taille.*

*Une fois assemblé, l'ensemble DOIT être rempli de sable ou d'eau à TOUT MOMENT.*

*TOUS les systèmes de basket-ball, y compris ceux utilisés en EXPOSITION, DOIVENT être assemblés et installés selon les instructions. Suivez ces instructions sous peine d'encourir des BLESSURES GRAVES. Il est INACCEPTABLE de composer un système de soutien de fortune.*

### **HINWEIS FÜR DIE PERSONEN, DIE DEN ZUSAMMENBAU DURCHFÜHREN**

*Zusammenbau nur durch Erwachsene SÄMTLICHES Verpackungsmaterial sofort entsorgen. Wie alle Produkte muss auch dieses regelmäßig auf lose Kleinteile inspiziert werden.*

*Die zusammengebaute Einheit MUSS STETS mit Sand oder Wasser gefüllt sein.*

*ALLE Basketballsysteme, einschließlich der zu AUSSTELLZWECKEN benutzten Systeme, MÜSSEN gemäß den Anleitungen zusammengebaut und aufgestellt werden. Ein Missachten dieser Anleitung kann SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Zum Beschweren darf nicht zu irgendwelchen Notbehelfsmaßnahmen gegriffen werden.*

### **AVISO PARA LAS PERSONAS QUE REALIZAN EL MONTAJE**

*El montaje debe ser realizado por un adulto. Deseche inmediatamente TODOS los materiales de embalaje. Al igual que con todos los productos, inspecciónelo periódicamente para verificar que no tenga piezas pequeñas sueltas.*

*La unidad montada DEBE estar llena de arena o agua en TODO momento.*

*TODOS los sistemas de baloncesto, incluidos los que se utilizan para EXHIBICIÓN, DEBEN montarse e instalarse de acuerdo con las instrucciones. Si estas instrucciones se pasan por alto, podrían ocurrir LESIONES GRAVES. NO se debe utilizar ningún sistema de pesas improvisado.*





## WARNING

Read and understand warnings listed below before using this product.

Failure to follow these warnings may result in serious injury and/or property damage.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, support braces or net.
- During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, rim or net.
- During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.
- Check system before each use for loose hardware, excessive wear and signs corrosion and repair before use.
- Never play on damaged equipment.
- See instruction manual for proper installation and maintenance.

**SPALDING**

In the U.S.: 1-800-558-5234  
In Canada: 1-800-284-8339  
In Australia: 1-300-367-582

**SURE SHOT**

In the U.S.: 1-800-558-5234

**RUSSELL**

Trademarks registered  
in the USA and other countries.

ID#: 57980001 01/12

**HYDRA-RIB**

In the U.S.: 1-800-334-9111

**HUFFYSPORTS**

In the U.S.: 1-800-558-5234  
In Canada: 1-800-284-8339



## AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements indiqués ci-dessous avant d'utiliser ce produit.

sous peine d'encourir des blessures graves et/ou des dégâts matériels.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

- Voir les procédures d'installation et d'entretien dans le manuel d'instructions.
- Être prudent lorsqu'on fait des dunks sur ce matériel.
- Ne pas se tenir au panneau, aux montants de support, à l'anneau ou au filet.
- Vérifier le poteau avant chaque utilisation et s'assurer que toutes les pièces sont bien serrées, qu'il n'y a pas d'usure excessive ou de signes de corrosion, et effectuer les réparations nécessaires avant utilisation.
- Lors du jeu, faire attention de ne pas se cogner le visage contre le panneau, l'anneau ou le filet. Il y a risque de blessures importantes si le visage ou les doigts entrent en contact avec le panneau, l'anneau ou le filet.
- Lors du jeu, ne pas porter de bague, de montre, de collier, etc. Ils risquent de se prendre dans le filet.

**SPALDING**

Aux États-Unis: 1-800-558-5234  
Au Canada: 1-800-284-8339  
En Australie: 1-300-367-582

**SURE SHOT**

Aux États-Unis: 1-800-558-5234

**RUSSELL**

Les marques commerciales  
ont enregistré dans l'USA  
et les autres pays.

Réf.: 50004201 01/12

**HYDRA-RIB**

Aux États-Unis: 1-800-334-9111

**HUFFYSPORTS**

Aux États-Unis: 1-800-558-5234  
Au Canada: 1-800-284-8339



## ACHTUNG

Vor Gebrauch dieses Produkts die nachstehenden Warnhinweise lesen und beachten.

Ein Missachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- Die ordnungsgemäßen Installations- und Wartungsmaßnahmen sind dem Benutzerhandbuch zu entnehmen.
- Beim Ausführen von Dunking-Aktivitäten an dieser Vorrichtung ist vorsichtig zu verfahren.
- Sich an keinen Teil dieser Vorrichtung (Korbwand, Stützstreben, Korbrand oder Netz) hängen.
- Die Vorrichtung vor jedem Gebrauch auf lose Kleinteile, übermäßigen Verschleiß und Korrosionserscheinungen überprüfen und vor der Benutzung ggf. reparieren.
- Beim Spiel mit äußerster Vorsicht darauf achten, daß das Gesicht der Spieler nicht mit Rückwand, Korbrand oder Netz in Kontakt gerät. Falls Zähne oder Gesicht mit Rückwand, Netz oder Korbrand in Kontakt kommen, kann dies ernste Verletzungen zur Folge haben.
- Beim Spielen keine Schmucksachen (Ringe, Armbanduhren, Halsketten, usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.

**SPALDING**

In den USA: 1-800-558-5234  
Kanada: 1-800-284-8339  
In Australien: 1-300-367-582

**SURE SHOT**

In den USA: 1-800-558-5234

**RUSSELL**

Warenzeichen haben in den  
Vereinigten Staaten und anderen  
Ländern registriert.

Bestell-Nr.: GE57980001 01/12

**HYDRA-RIB**

In den USA: 1-800-334-9111

**HUFFYSPORTS**

In den USA: 1-800-558-5234  
Kanada: 1-800-284-8339



## ADVERTENCIA

Lea y entienda las advertencias que se encuentran a continuación antes de usar este producto.

Si no se observan estas advertencias se podrían causar lesiones graves y/o daños materiales.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

- Consulte el manual de instrucciones para ver la instalación y el mantenimiento adecuados.
- Tenga cuidado cuando lleve a cabo actividades de machacado de la pelota en esta unidad.
- No se cuelgue de ninguna parte de la unidad, incluyendo el respaldo, los soportes, el borde o la red.
- Revise la unidad antes de cada uso para ver si los herrajes están sueltos, si están excesivamente desgastados y si hay signos de corrosión, y repárela antes de usarla.
- Durante el juego, tenga extremo cuidado de que los jugadores mantengan la cara lejos del respaldo, el borde o la red. Si los dientes o la cara entra en contacto con el respaldo, la red o el borde podrá resultar una lesión grave.
- Durante el juego no use joyería (anillos, relojes, pendientes, etc.). Los objetos se pueden enredar en la red.

**SPALDING**

En EE.UU.: 1-800-558-5234  
En Canadá: 1-800-284-8339  
En Australia: 1-300-367-582

**SURE SHOT**

En EE.UU.: 1-800-558-5234

**RUSSELL**

Las marcas registradas  
registraron en EEUU y otros países.

N/P: SP57980001 01/12

**HYDRA-RIB**

En EE.UU.: 1-800-334-9111

**HUFFYSPORTS**

En EE.UU.: 1-800-558-5234  
En Canadá: 1-800-284-8339

**IMPORTANT!**

Remove all contents from boxes.  
Be sure to check inside pole sections,  
hardware and additional parts are packed inside.

**IMPORTANT!**

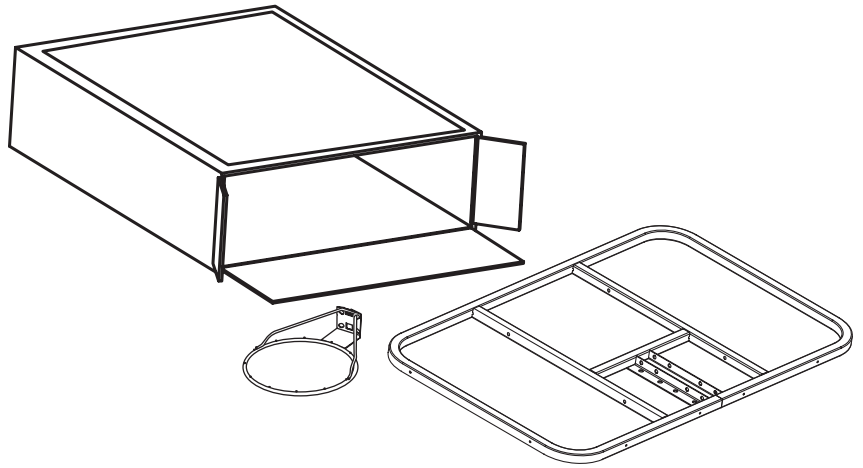
Videz entièrement les boîtes.  
Veuillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau.  
La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont  
emballées à l'intérieur.

**WICHTIG!**

Die Kartons vollständig auspacken.  
Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren.  
Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

**¡IMPORTANTE!**

Saque todo el contenido de las cajas.  
Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste.  
Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.



Questions or Missing Parts?

**DON'T go back to store!**

Call TOLL-FREE Customer Service  
Number listed on the front page!



Fragen oder fehlende Teile?

**Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!**

Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer  
(in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!



Des questions ou des  
pièces manquantes?

**NE RETOURNEZ PAS au magasin!**

Appelez le numéro du service clientèle  
(NUMÉRO GRATUIT) qui figure en première page!



¿Tiene preguntas o le faltan piezas?

**¡NO regrese a la tienda!**

¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio  
al Cliente que se indica en la primera página!

**WARNING!**

IF YOUR SYSTEM IS EQUIPPED WITH AN ACRYLIC BACKBOARD, EXAMINE BACKBOARD FOR ANY DAMAGE THAT MAY HAVE OCCURRED DURING SHIPMENT. CRACKS IN THE BACKBOARD COULD RESULT IN SUDDEN BREAKAGE. IF BACKBOARD IS DAMAGED IN ANY WAY PRIOR TO OR AFTER ASSEMBLY, CALL TOLL-FREE NUMBER: U.S. 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; <http://www.spalding.com> [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)

**AVERTISSEMENT!**

SI VOTRE SYSTÈME EST ÉQUIPÉ D'UN PANNEAU EN ACRYLIQUE, EXAMINEZ-LE BIEN POUR VOUS ASSURER QU'IL N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ EN COURS DE TRANSPORT. S'IL EST FISSURÉ, IL RISQUE DE SE CASSER SUBITEMENT. SI LE PANNEAU EST ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE AVANT OU APRÈS L'ASSEMBLAGE, APPELEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS: États-Unis 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; <http://www.spalding.com> [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)

**WARNUNG!**

BEI EINEM MIT EINER ACRYL-RÜCKWAND AUSGESTATTETEN SYSTEM DIE KORBWAND AUF EVENTUELLE SCHÄDEN UNTERSUCHEN, DIE WÄHREND DES VERSANDS EINGETRETEN SEIN KÖNNEN. SPRÜNGE IN DER KORBWAND KÖNNEN ZU DEREN PLÖTZLICHEM BRUCH FÜHREN. WENN DIE KORBWAND VOR ODER NACH DEM ZUSAMMENBAU IN JEDLICHER WEISE BESCHÄDIGT WIRD, RUFEN SIE DIE FOLGENDE GEBÜHRENFREIE TELEFONNUMMER AN: Innerhalb der USA: 1-800-558-5234; innerhalb KANADAS: 1-800-284-8339; <http://www.spalding.com> [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)

**¡ADVERTENCIA!**

SI SU SISTEMA ESTÁ EQUIPADO CON UN RESPALDO DE ACRÍLICO, EXAMINE EL RESPALDO PARA VERIFICAR QUE NO HAYA SUFRIDO DA—OS DURANTE EL TRANSPORTE. LA PRESENCIA DE GRIETAS EN EL RESPALDO PODRÍA OCASIONAR SU ROMPIMIENTO REPENTINO. SI EL RESPALDO SE DA—A DE ALGUNA MANERA ANTES O DESPUÉS DE SU MONTAJE, LLAME AL NÚMERO TELEFÓNICO SIN COSTO: EE. UU. 1-800-558-5234; CANADÁ: 1-800-284-8339; <http://www.spalding.com> [www.spalding.com.au](http://www.spalding.com.au)



## **Basketball System Warranty**

**For the very latest Basketball System Warranty information  
Please visit the Spalding Basketball website at [www.Spalding.com](http://www.Spalding.com)**

**Contact Spalding Customer Service at phone # 1-800-558-5234**

## **Système de basket-ball garantie**

**Pour l'information de garantie de système de basket-ball plus tard  
Visitez le site Web de Spalding Basketball à [www.Spalding.com](http://www.Spalding.com)**

**Contacter le Service clientèle Spalding au # de téléphone 1-800-558-5234**

## **Basketball-System Garantie**

**Die neuesten Basketball System-Garantie informationen  
Besuchen Sie bitte die Spalding Basketball-Website unter [www.Spalding.com](http://www.Spalding.com)**

**Spalding-Kundendienst am Telefon # 1-800-558-5234**

## **Sistema de baloncesto Garantía de dueños**

**Para la última información de garantía del sistema de baloncesto  
Por favor visite el sitio web de Spalding Basketball en [www.Spalding.com](http://www.Spalding.com)**

**Póngase en contacto con servicio al cliente de Spalding en teléfono # 1-800-558-5234**



## PARTS LIST - See Hardware Identifier

| <u>Item</u> | <u>Qty.</u> | <u>Part No.</u> | <u>Description</u>                   | <u>Item</u> | <u>Qty.</u> | <u>Part No.</u> | <u>Description</u>                   |
|-------------|-------------|-----------------|--------------------------------------|-------------|-------------|-----------------|--------------------------------------|
| 1           | 1           |                 | Rim                                  | 10          | 1           | 200318          | Bracket, Reinforcement, Slam Jam     |
| 2           | 1           |                 | Net                                  | 11          | 1           | 208760          | Spring, Rim                          |
| 3           | 2           | 90096401        | Bracket, Backboard Support           | 12          | 1           | 203795          | Nut, Special, 3/8-16                 |
| 4           | 4           | 205593          | Lock Nut, Hex Head, 3/8-16           | 13          | 1           | 203470          | Washer, Flat, 0.625 I.D. x 1.5" O.D. |
| 5           | 4           | 204961          | Bolt, Hex Head, 3/8-16 x 0.625" Long | 14          | 1           | 908355          | Cover Plate, Rim                     |
| 6           | 4           | 203100          | Nut, Hex Flange, 5/16-18             | 15          | 2           | 204558          | Screw, 1/4 x 0.375" Long             |
| 7           | 4           | 203104          | Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 2" Long    | 16          | 1           | 579800          | Label, Warning                       |
| 8           | 1           | 206048          | Bolt, Tee, 3/8-16 x 3.25" Long       | 17          | 1           |                 | Backboard                            |
| 9           | 1           | 900033          | Bracket, Slam Jam                    |             |             |                 |                                      |

## LISTE DES PIÈCES - Voir légende

| <u>Légende</u> | <u>Quantité</u> | <u>No de réf.</u> | <u>Description</u>                              | <u>Légende</u> | <u>Quantité</u> | <u>No de réf.</u> | <u>Description</u>                                 |
|----------------|-----------------|-------------------|-------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------|----------------------------------------------------|
| 1              | 1               |                   | Cerceau                                         | 10             | 1               | 200318            | Support, renforcement, Slam Jam                    |
| 2              | 1               |                   | Filet                                           | 11             | 1               | 208760            | Ressort, cerceau                                   |
| 3              | 2               | 90096401          | Support, panneau                                | 12             | 1               | 203795            | Écrou, spécial, 3/8-16                             |
| 4              | 4               | 205593            | Contre-écrou, six pans, 3/8-16                  | 13             | 1               | 203470            | Rondelle, plate, 15,8 mm (Ø int.) x 38 mm (Ø ext.) |
| 5              | 4               | 204961            | Boulon, six pans, 3/8-16 x 16 mm (long.)        | 14             | 1               | 908355            | Plaque de protection, cerceau                      |
| 6              | 4               | 203100            | Écrou, bride à six pans, 5/16-18                | 15             | 2               | 204558            | Vis, 6 mm x 9,5 mm (long.)                         |
| 7              | 4               | 203104            | Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 5 cm (long.) | 16             | 1               | 579800            | Étiquette, avertissement                           |
| 8              | 1               | 206048            | Boulon, T, 3/8-16 x 8,2 cm (long.)              | 17             | 1               |                   | Panneau                                            |
| 9              | 1               | 900033            | Support, Slam Jam                               |                |                 |                   |                                                    |

## TEILELISTE - Siehe Teileschlüssel

| <u>Nr.</u> | <u>Anz.</u> | <u>Teilenummer</u> | <u>Beschreibung</u>                               | <u>Nr.</u> | <u>Anz.</u> | <u>Teilenummer</u> | <u>Beschreibung</u>                            |
|------------|-------------|--------------------|---------------------------------------------------|------------|-------------|--------------------|------------------------------------------------|
| 1          | 1           |                    | Korbrand                                          | 10         | 1           | 200318             | Slam Jam-Verstärkungshalterung                 |
| 2          | 1           |                    | Netz                                              | 11         | 1           | 208760             | Korbrandfeder                                  |
| 3          | 2           | 90096401           | Korbrandstützklammer                              | 12         | 1           | 203795             | Spezialmutter, 3/8-16                          |
| 4          | 4           | 205593             | Sechskant-Gegenmutter, 3/8-16                     | 13         | 1           | 203470             | Unterlegscheibe, flach, 0,625 ID x 1,5 Zoll AD |
| 5          | 4           | 204961             | Sechskantkopfschraube, 3/8-16 x 0.625" Zoll Länge | 14         | 1           | 908355             | Abdeckplatte, Korbrand                         |
| 6          | 4           | 203100             | Sechskant-Flanschmutter, 5/16-18                  | 15         | 2           | 204558             | Schraube, 1/4 x 0,375 Zoll Länge               |
| 7          | 4           | 203104             | Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 2 Zoll Länge     | 16         | 1           | 579800             | Warnaufkleber                                  |
| 8          | 1           | 206048             | T-Nutenschraube, 3/8-16 x 3,25 Zoll Länge         | 17         | 1           |                    | Korbrand                                       |
| 9          | 1           | 900033             | Slam Jam-Halterung                                |            |             |                    |                                                |

## LISTA DE PIEZAS - Vea el identificador de herraje

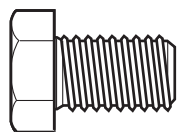
### Artículo Cant. Núm. de pieza Descripción

|   |   |          |                                                      |
|---|---|----------|------------------------------------------------------|
| 1 | 1 |          | Aro                                                  |
| 2 | 1 |          | Red                                                  |
| 3 | 2 | 90096401 | Soporte del respaldo                                 |
| 4 | 4 | 205593   | Contratuerca, cabeza hexagonal, 3/8-16               |
| 5 | 4 | 204961   | Perno, cabeza hexagonal, 3/8-16 x 0.625" de longitud |
| 6 | 4 | 203100   | Tuerca, brida hexagonal, 5/16-18                     |
| 7 | 4 | 203104   | Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 2 de longitud     |
| 8 | 1 | 206048   | Perno, en T, 3/8-16 x 3.25 de longitud               |
| 9 | 1 | 900033   | Soporte Slam Jam                                     |

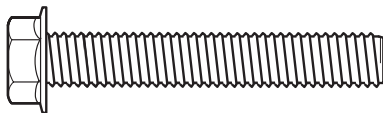
### Artículo Cant. Núm. de pieza Descripción

|    |   |        |                                        |
|----|---|--------|----------------------------------------|
| 10 | 1 | 200318 | Soporte de refuerzo, Slam Jam          |
| 11 | 1 | 208760 | Resorte, borde                         |
| 12 | 1 | 203795 | Tuerca, especial 3/8-16                |
| 13 | 1 | 203470 | Arandela plana, 0.625 D.I. x 1.5" D.E. |
| 14 | 1 | 908355 | Placa de la cubierta, aro              |
| 15 | 2 | 204558 | Tornillo, 1/4 x .0.375 de longitud     |
| 16 | 1 | 579800 | Etiqueta de advertencia                |
| 17 | 1 |        | Tablero                                |

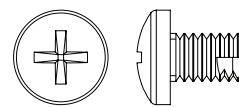
## **HARDWARE IDENTIFIER (Bolts, Nuts and Washers)** **IDENTIFICATION DES PIÈCES (boulons, écrous et rondelles)** **BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben)** **IDENTIFICADOR DE HERRAJE (pernos, tuercas y arandelas)**



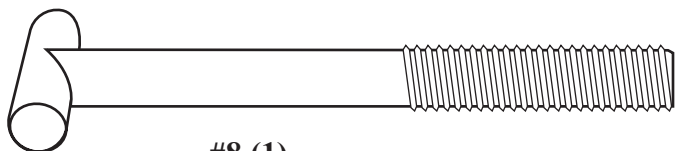
#5 (4)



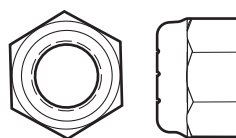
#7 (4)



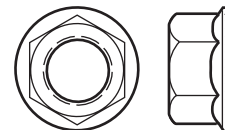
#15 (2)



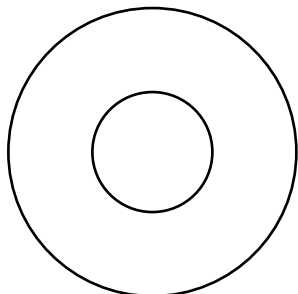
#8 (1)



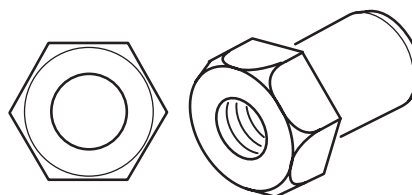
#4 (4)



#6 (4)

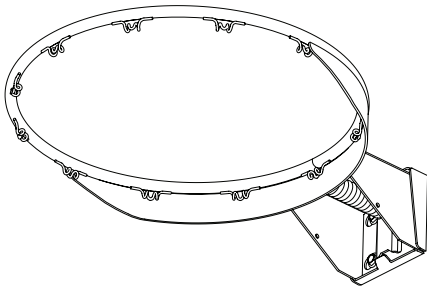


#13 (1)

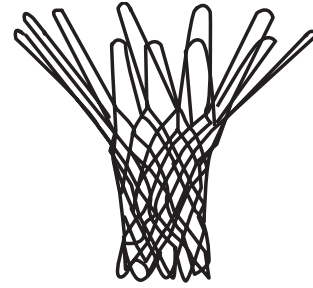


#12 (1)

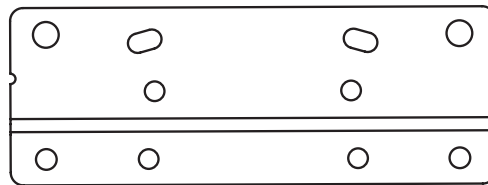
**HARDWARE IDENTIFIER ( Other - Not Actual Size)**  
**IDENTIFICATION DES PIÈCES (autres – pas à la grandeur réelle)**  
**BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (sonstige Teile - die Abbildungen entsprechen nicht der tatsächlichen Größe)**  
**IDENTIFICADOR DE HERRAJE (otro, las piezas no aparecen en su tamaño real)**



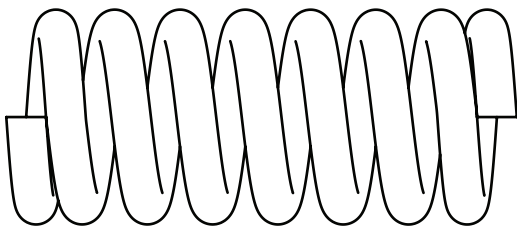
**#1 (1)**



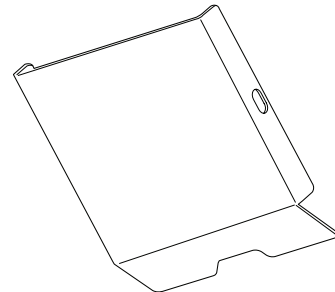
**#2 (1)**



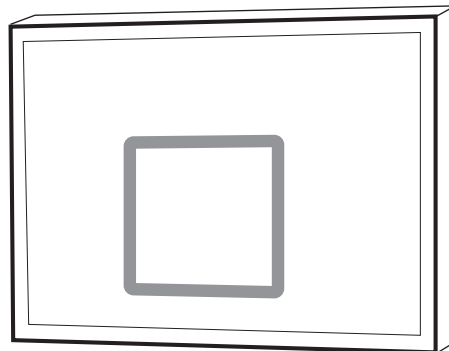
**#3 (2)**



**#11 (1)**



**#14 (1)**



**#17 (1)**

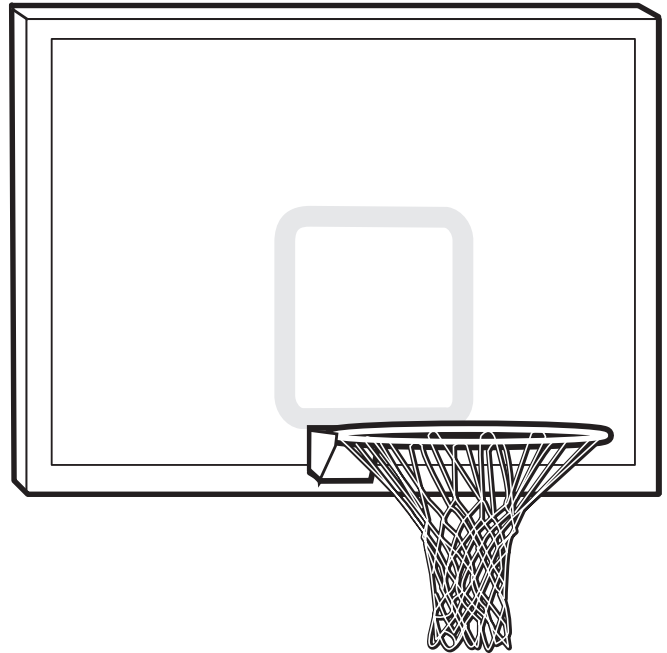
**SECTION A: ASSEMBLE THE BACKBOARD AND RIM**  
**SECTION A: ASSEMBLEZ LE PANNEAU ET LE CERCEAU**  
**ABSCHNITT A: ZUSAMMENBAU VON KORBWAND UND KORBRAND**  
**SECCIÓN A: MONTE EL RESPALDO Y EL BORDE**

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Éste es el aspecto que tendrá su sistema cuando haya terminado esta sección.



**TOOLS REQUIRED**  
**OUTILS REQUIS**  
**ERFORDERLICHE WERKZEUGE**  
**HERRAMIENTAS REQUERIDAS**

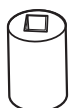
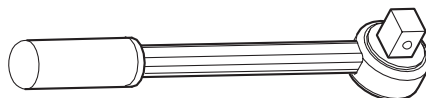


**1/2"**

**9/16"**

**3/4"**

**AND/OR**  
**ET/OU**  
**UND/ODER**  
**Y/O**



**1/2"**



**9/16"**



**3/4"**

## FOR ASSEMBLY WITH MODEL 8839S MOUNTING BRACKET

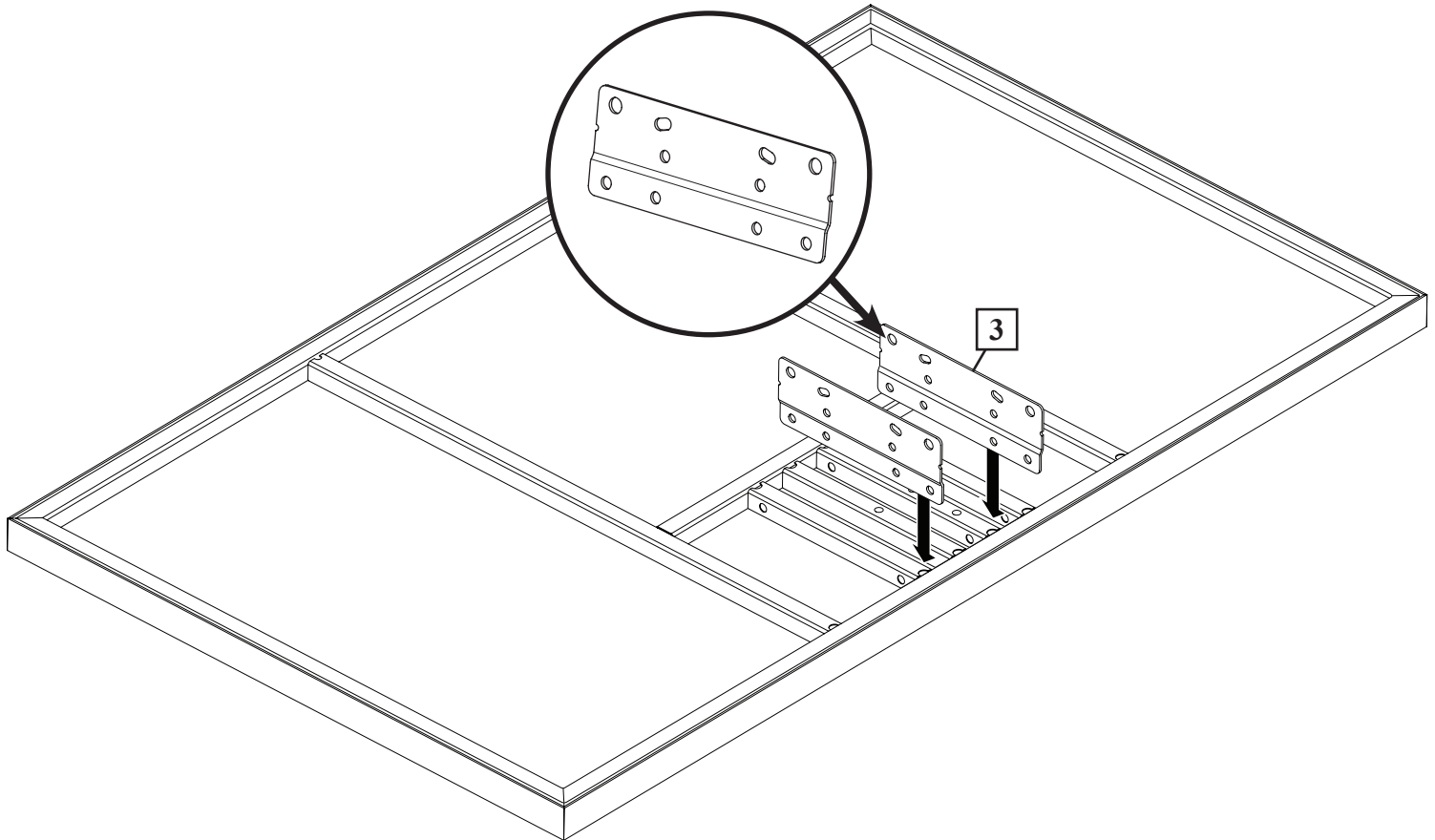
1.

Assemble backboard brackets (3) using bolts (5), and nuts (4) as shown.

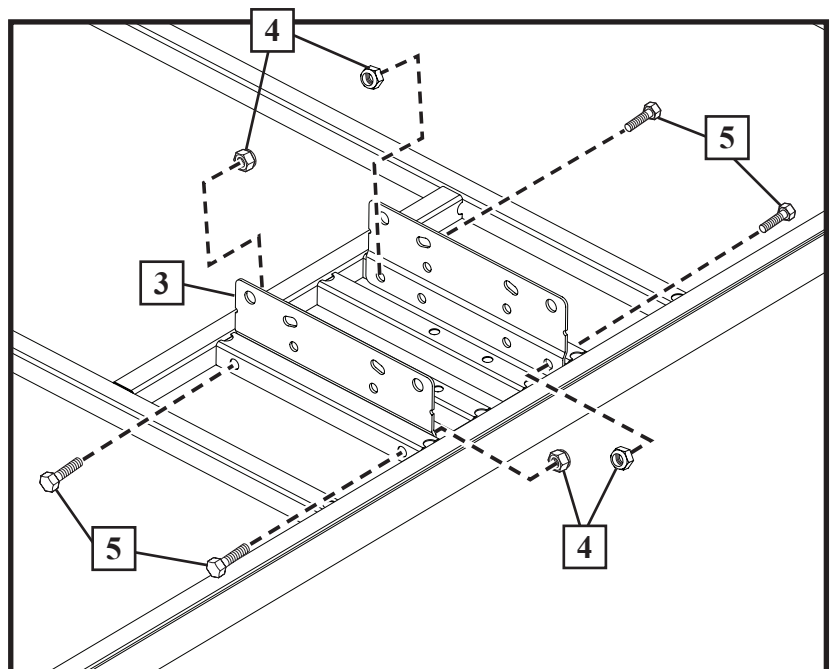
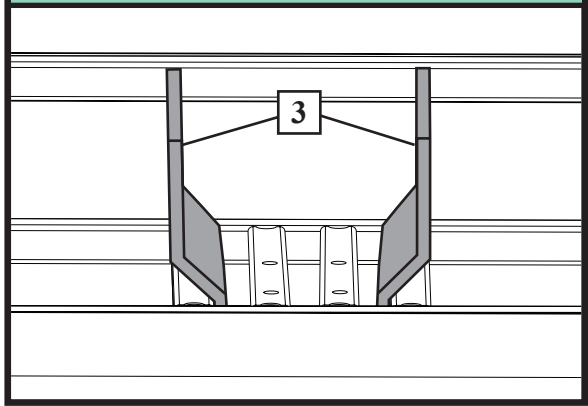
Assemblez les supports de panneau (3) à l'aide des boulons (5) et des écrous (4), comme illustré.

Korbwandklammern (3) wie gezeigt mit Schrauben (5) und Muttern (4) zusammenbauen.

Monte los soportes del respaldo (3) usando pernos (5) y tuercas (4) como se muestra.



**NOTE ORIENTATION**  
**NOTEZ L'ORIENTATION**  
**KORREKTE AUSRICHTUNG BEACHTEN**  
**NOTE LA ORIENTACIÓN**



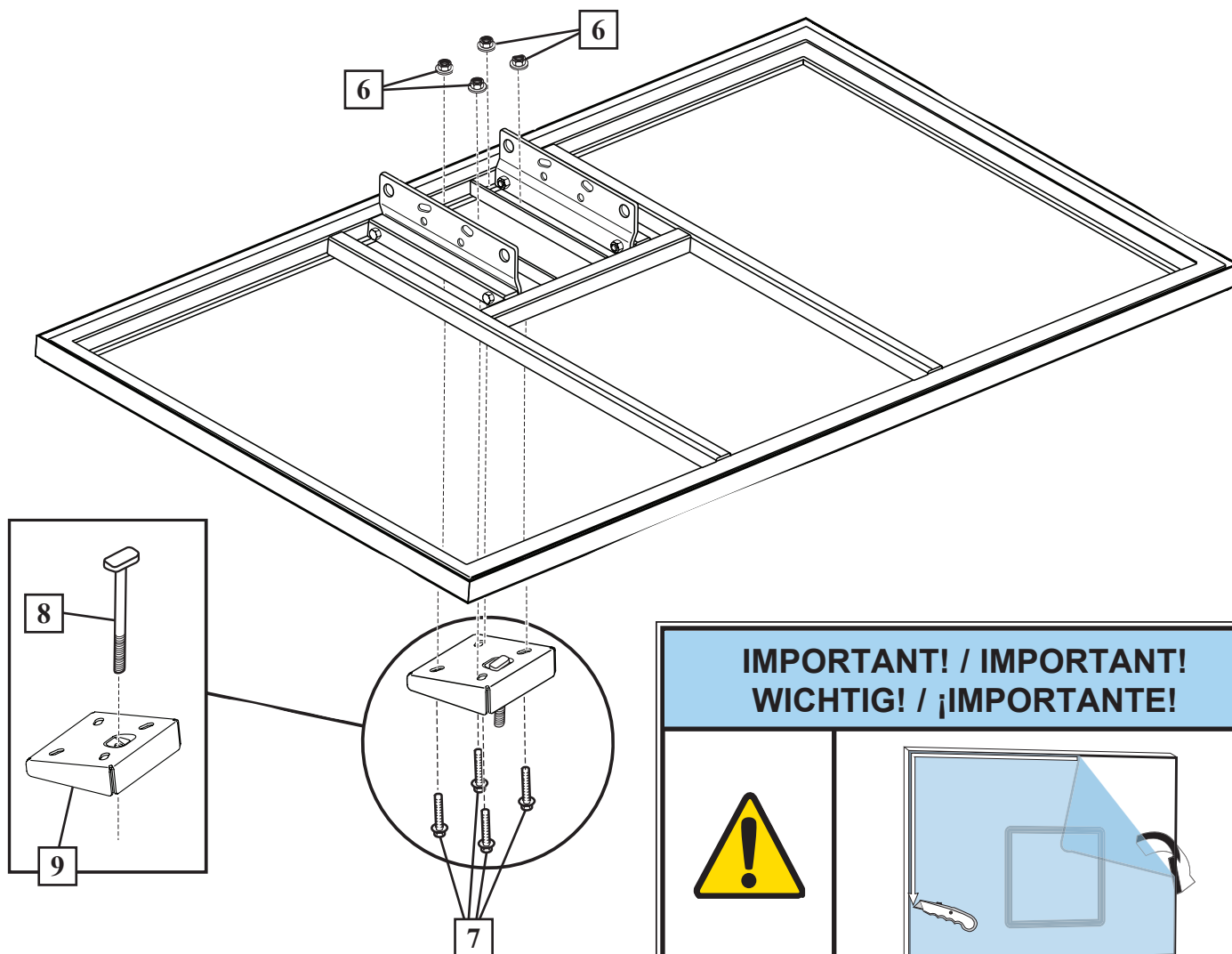
2.

Insert T-bolt (8) into Slam Jam bracket (9) then, attach that assembly to board using bolts (7) and nuts (6).

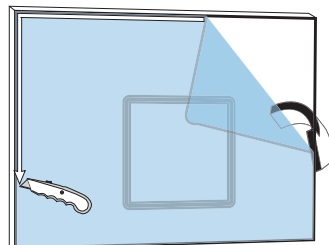
Insérez le boulon à T (8) dans le support Slam Jam (9), puis attachez l'ensemble au panneau à l'aide des boulons (7) et des écrous (6).

Die T-Nutenschraube (8) in die Slam-Jam-Halterung (9) einsetzen; dann diese Baugruppe mit Schrauben (7) und Muttern (6) an der Korbwand befestigen.

Introduzca el perno en T (8) en el soporte Slam Jam (9), y luego monte ese conjunto en el tablero usando pernos (7) y tuercas (6).



**IMPORTANT! / IMPORTANT!  
WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!**



**Carefully cut and peel protective film away from board prior to attaching rim.**

**Découpez et détachez attentivement le film protecteur du panneau avant d'attacher l'anneau.**

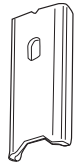
**Bevor Sie den Ring anbringen, entfernen Sie vorsichtig die Schutzfolie vom Korb Brett.**

**Corte cuidadosamente y pele la película protectora del tablero antes de anexas el aro.**



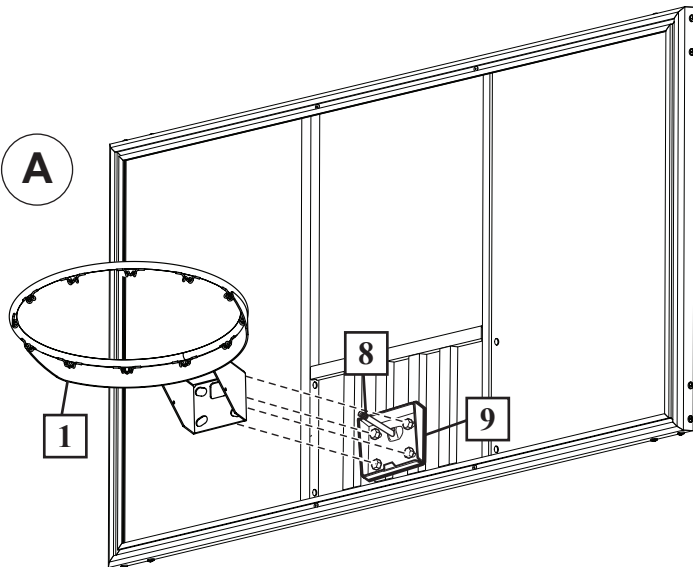
3.

NOTE: / REMARQUE: / HINWEIS: / NOTA:

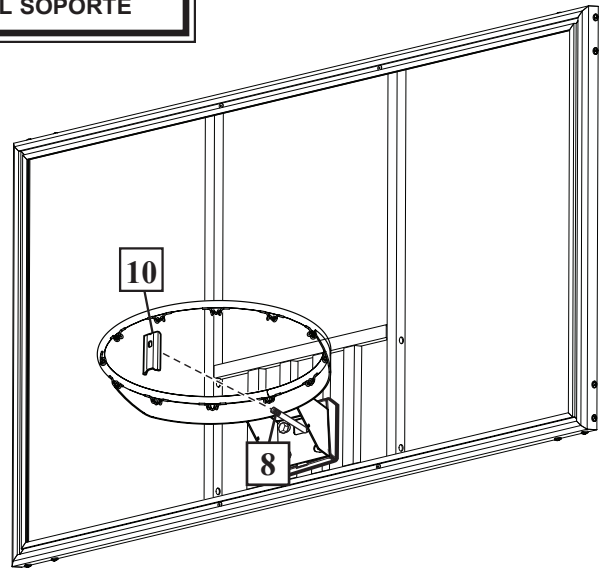


10

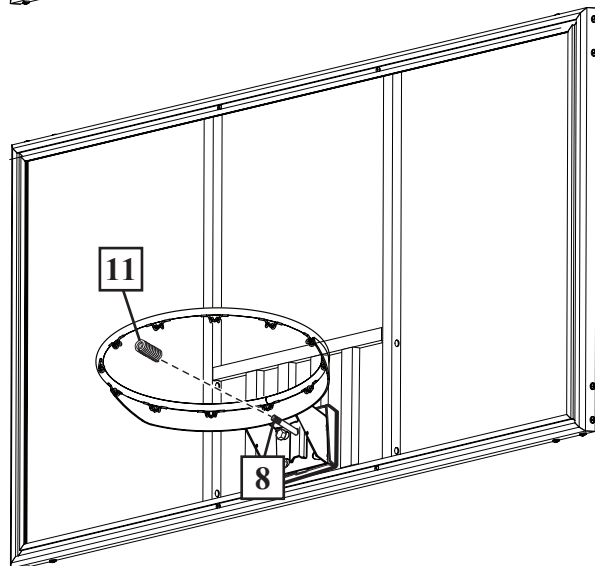
ORIENTATION OF BRACKET  
ORIENTATION DU SUPPORT  
AUSRICHTUNG DER HALTERUNG  
ORIENTACIÓN DEL SOPORTE



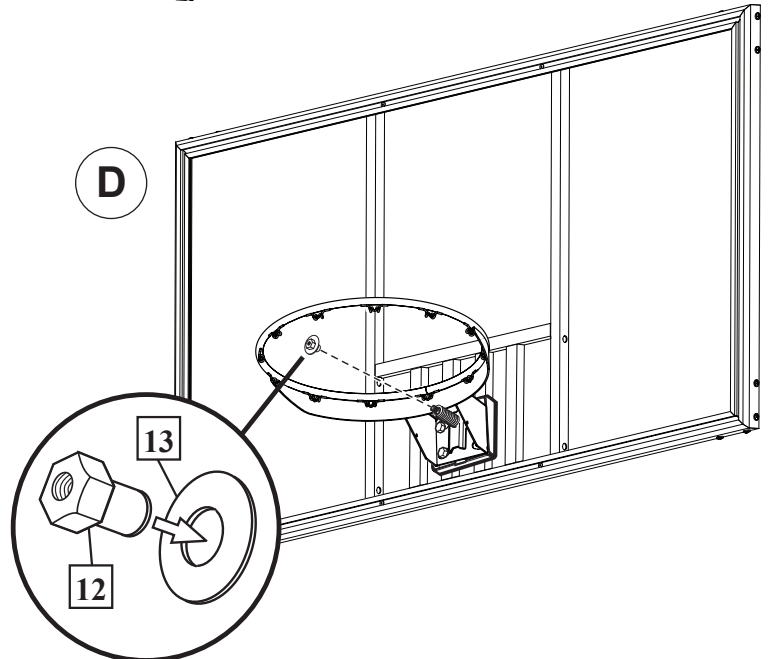
**B**



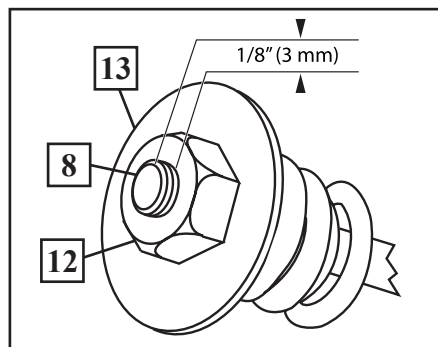
**C**



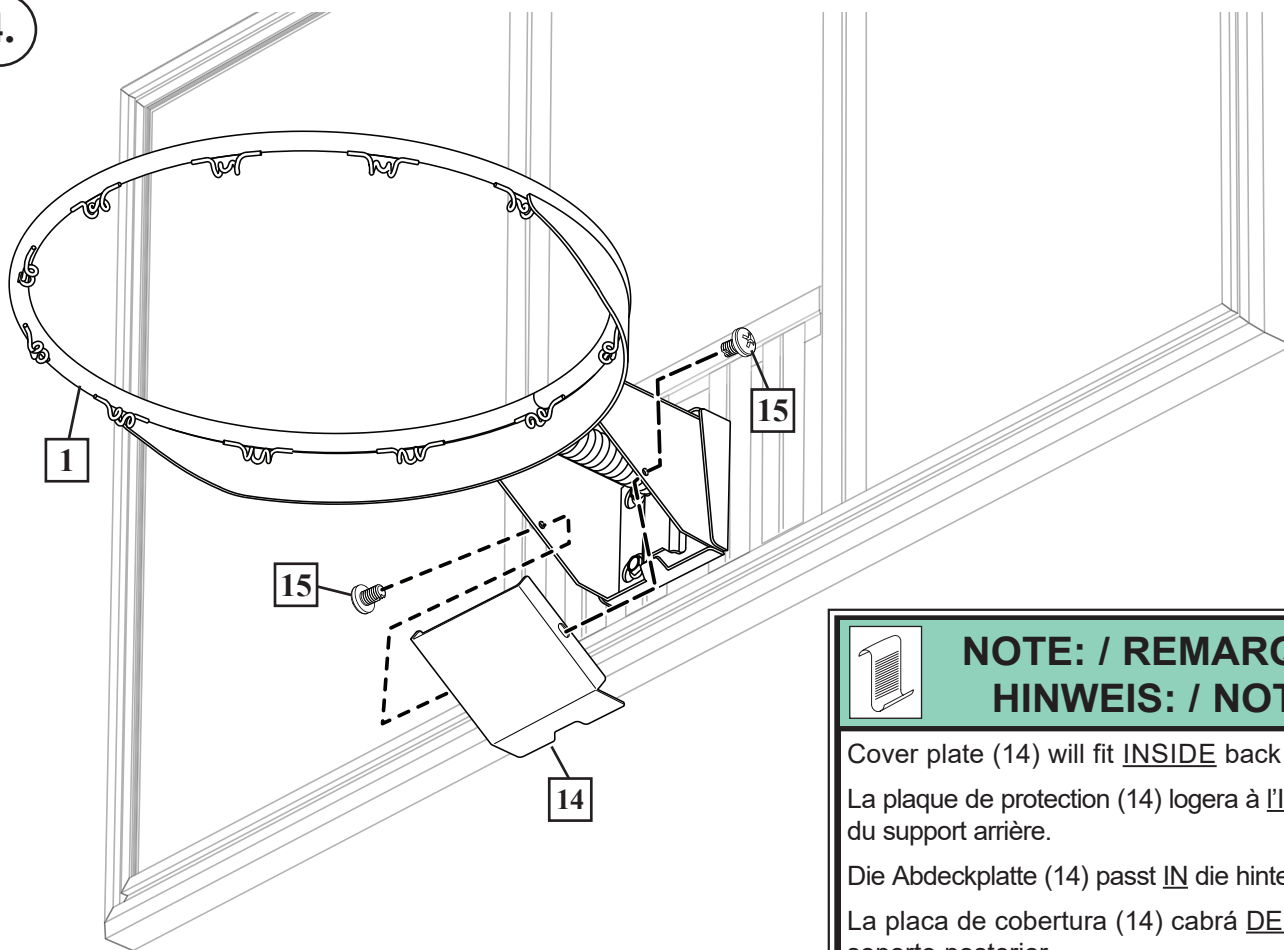
**D**



**E**



4.



**NOTE: / REMARQUE:  
HINWEIS: / NOTA:**

Cover plate (14) will fit INSIDE back bracket.

La plaque de protection (14) logera à l'INTÉRIEUR du support arrière.

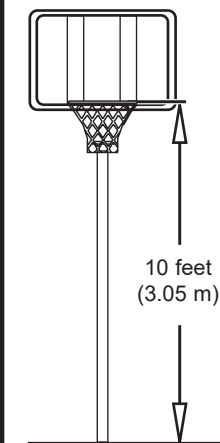
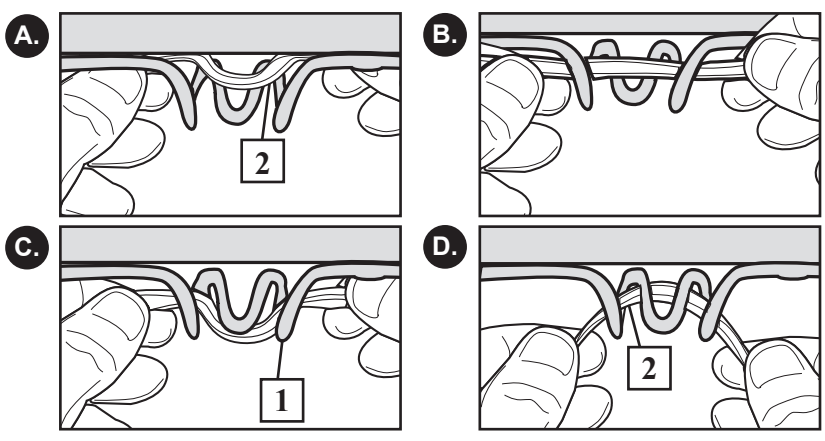
Die Abdeckplatte (14) passt IN die hintere Halterung.

La placa de cobertura (14) cabrá DENTRO del soporte posterior.

5.

Install net (2). / Installez le filet (2). / Das Netz (2) anbringen. / Instale la red (2).

**OUTSIDE VIEW / VUE EXTÉRIEURE / AUSSENANSICHT / VISTA EXTERNA**



**NOTE:  
REMARQUE:  
HINWEIS:  
NOTA:**

Official rim height is 10-0' (3.05 m) from top of rim to playing surface.

La hauteur officielle est de 3,05 m du haut du cerceau à la surface de jeu.

Die offizielle Korbrandhöhe beträgt 3.05 m (Spielfläche bis Korbrandoberkante).

La altura oficial del borde es de 10-0' (3,05 m) desde la parte superior del borde hasta la superficie de juego.

**SECTION B: BOARD PAD**  
**SECTION B: REMBOURRAGE DU PANNEAU**  
**ABSCHNITT B: KORBWANDPOLSTERUNG**  
**SECCIÓN B: ALMOHADILLA DEL TABLERO**

**TOOLS REQUIRED**  
**OUTILS REQUIS**  
**ERFORDERLICHE WERKZEUGE**  
**HERRAMIENTAS REQUERIDAS**



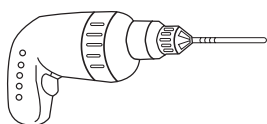
**Phillips Screwdriver**  
**Tournevis cruciforme**  
**Kreuzschlitzschraubenzieher**  
**Destornillador Phillips**

**OR**  
**OU**  
**ODER**  
**O**



**Socket Wrenches and Sockets**  
**clés à douille et douilles**  
**Steckschlüssel und Einsätze**  
**Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de**

**5/16"**



**Portable Drill with Torque Adjustment**  
**Perceuse portative avec ajusteur de couple de serrage**  
**Flacher Schraubenzieher**  
**Destornillador de cabeza plana**



**Center Punch**  
**Poinçonnage central**  
**Körner**  
**Punzón de perforar**

**PARTS LIST - See Hardware Identifier**

**LISTE DES PIÈCES - Voir la légende des illustrations**

**Item   Qty.   Part No.   Description**

|   |   |          |                          |
|---|---|----------|--------------------------|
| 1 | 1 | 20157801 | Board Pad, Left Section  |
| 2 | 1 | 20157901 | Board Pad, Right Section |
| 3 | 2 | 201596   | Screw, 1/4 x 1.25        |
| 4 | 6 | 206303   | Washer, Flat, 1/4        |
| 5 | 8 | 206081   | Screw, 1/4 x 0.75        |
| 6 | 8 | 202219   | Cap, Screw Cover         |
| 7 | 1 | 205355   | Drill Bit, 11/64         |

**Légende   Quantité   No de réf.   Description**

|   |   |          |                                        |
|---|---|----------|----------------------------------------|
| 1 | 1 | 20157801 | Rembourrage du panneau, section gauche |
| 2 | 1 | 20157901 | Rembourrage du panneau, section droite |
| 3 | 2 | 201596   | Vis, 6 mm x 31 mm                      |
| 4 | 6 | 206303   | Rondelle, plate, 6 mm                  |
| 5 | 8 | 206081   | Vis, 6 mm x 19 mm                      |
| 6 | 8 | 202219   | Bagues de protection des vis           |
| 7 | 1 | 205355   | Trépan, 11/64                          |

**TEILELISTE - Siehe Befestigungsteileschlüssel**

**LISTA DE PIEZAS - Vea el identificador de herraje**

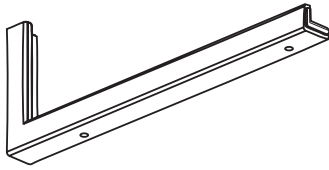
**Nr.   Anz.   Teilenummer   Beschreibung**

|   |   |          |                                  |
|---|---|----------|----------------------------------|
| 1 | 1 | 20157801 | Korbwandpolsterung, linker Teil  |
| 2 | 1 | 20157901 | Korbwandpolsterung, rechter Teil |
| 3 | 2 | 201596   | Schraube, 1/4 x 1,25             |
| 4 | 6 | 206303   | Flache Unterlegscheibe, 1/4      |
| 5 | 8 | 206081   | Schraube, 1/4 x 0,75             |
| 6 | 8 | 202219   | Kappe, Schraubenabdeckung        |
| 7 | 1 | 205355   | Bohreinsatz, 11/64               |

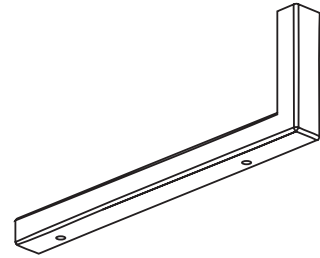
**Artículo   Cant.   Pieza N.º   Descripción**

|   |   |          |                                            |
|---|---|----------|--------------------------------------------|
| 1 | 1 | 20157801 | Almohadilla del tablero, sección izquierda |
| 2 | 1 | 20157901 | Almohadilla del tablero, sección derecha   |
| 3 | 2 | 201596   | Tornillo, 1/4 x 1.25                       |
| 4 | 6 | 206303   | Arandela plana, 1/4                        |
| 5 | 8 | 206081   | Tornillo, 1/4 x 0.75                       |
| 6 | 8 | 202219   | Tapa, cubierta del tornillo                |
| 7 | 1 | 205355   | Broca de 11/64                             |

**HARDWARE IDENTIFIER**  
**IDENTIFICATION DES PIÈCES**  
**BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL**  
**IDENTIFICADOR DE HERRAJE**



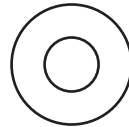
**#1 (1)**



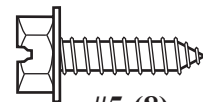
**#2 (1)**



**#3 (2)**



**#4 (6)**



**#5 (8)**

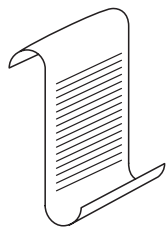


**#6 (8)**



**#7 (1)**

**NOTE: / REMARQUE:  
HINWEIS: / NOTA:**



Check fastener locations to make sure they will not damage the backboard glass. Do not overtighten the screws, it may strip out the screws.

Vérifiez les emplacements des boulons et vérifiez qu'ils n'abiment pas le verre du panneau. Ne serrez pas trop les vis car elles pourraient s'abimer.

Positionen der Befestigungsteile überprüfen, um zu gewährleisten, dass sie das Glas der Korbwand nicht beschädigen. Schrauben nicht zu fest anziehen, da dadurch die Gewinde abgenutzt werden können.

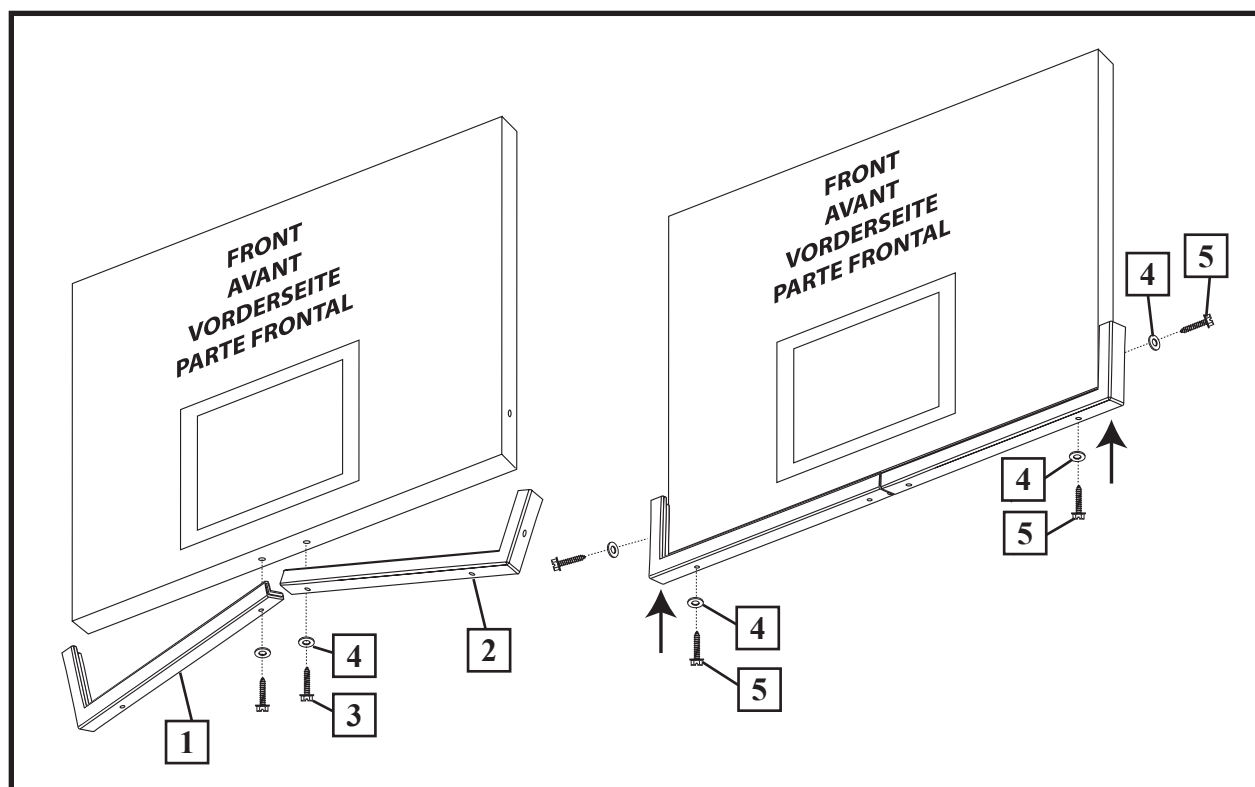
Revise las ubicaciones de los sujetadores para asegurarse de que no dañen el cristal del tablero. No apriete demasiado los tornillos porque podría dañar el roscado.

1. Check the fit of the edge guards and reposition slightly if necessary. It may be necessary to trim away some material to fit it around the goal or supports.

Vérifiez l'ajustement des protecteurs de chant et repositionnez-les légèrement si besoin est. Il se pourrait que vous effectuez un découpage du matériau pour l'adapter autour du poteau ou des supports.

Den Sitz der Kantenführungen überprüfen und die Position bei Bedarf leicht anpassen. Evtl. muss etwas Material entfernt werden, damit die Kantenführung um das Wurfziel oder die Streben passt.

Compruebe el calce de los protectores y muévalos ligeramente para ajustarlos si es necesario. Es posible que necesite recortar parte del material para que calce alrededor del aro o los soportes.

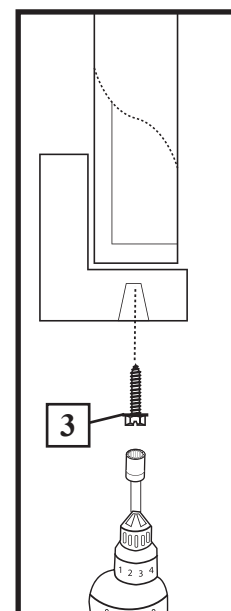
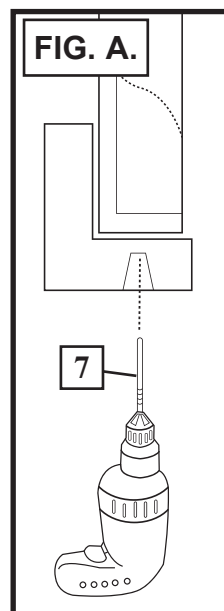


It may be necessary to use an 11/64 drill bit to pre-drill on some backboards (FIG. A). A center punch is recommended to mark hole locations prior to drilling to keep drill bit from wandering.

Vous devrez peut-être utiliser une perceuse 4.5 mm pour effectuer un pré-forage sur certains des panneaux (voir figure A). Il est recommandé d'utiliser un pointeau centreur pour définir les emplacements des trous avant de procéder au perçage afin d'éviter la déviation du foret.

Evtl. muss bei bestimmten Korbwänden mit einer 11/64-Zoll-Bohrerspitze vorgebohrt werden (ABB. A). Es wird empfohlen, mit einem Körner die Bohrstellen zu kennzeichnen, bevor gebohrt wird, damit die Bohrspitze nicht abrutscht.

Es probable que necesite una broca de taladro 11/64 para la perforación previa de algunos tableros (FIG. A). Se recomienda usar un punzón de perforar para marcar las ubicaciones de los orificios antes de perforar, a fin de evitar que el taladro se desvíe.



2.

Attach left and right pad sections to board using screws and washers as shown.

Attachez les sections de rembourrage gauche et droite sur le panneau avec les vis et les rondelles, comme illustré.

Den linken und rechten Polsterungsabschnitt wie gezeigt mit Schrauben und Unterlegscheiben an der Korbwand befestigen.

Conecte las secciones izquierda y derecha de la almohadilla al tablero usando tornillos y arandelas como se muestra.

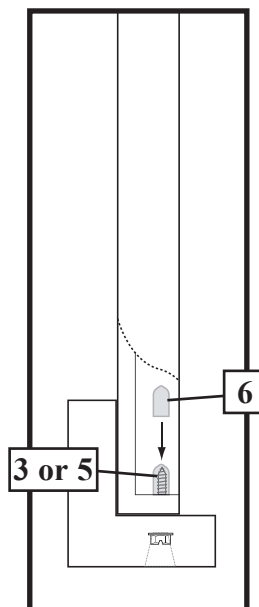
3.

If the ends of the screws are exposed after installation, place the screw protectors (6) over the ends to prevent injury.

Si les têtes de vis sont exposées après l'installation, placez les (6) protecteurs de vis dessus pour empêcher les risques de blessures.

Wenn die Schraubenenden nach der Installation vorstehen, die Schraubenabdeckungen (6) an den Enden anbringen, um Verletzungen zu vermeiden.

Si las cabezas de los tornillos quedan expuestas después de la instalación, colóqueles encima las tapas protectoras (6) para impedir que causen lesiones.



4.

Collect any metal shavings that may have fallen onto the floor or driveway to prevent injury.

Ramassez tous les copeaux métalliques qui se trouvent sur le sol ou l'allée pour éviter les blessures.

Auf den Boden gefallene Metallspäne aufsammeln, um Verletzungen zu vermeiden.

Recoja todas las virutas metálicas que hayan caído sobre el suelo o el patio para que no causen lesiones.

